

SESSION 2015

**CAPES
CONCOURS EXTERNE
ET CAFEP**

Section : LETTRES

Option : LETTRES MODERNES

**ÉPREUVE ÉCRITE À PARTIR D'UN DOSSIER :
ÉTUDE GRAMMATICALE DE TEXTES DE LANGUE FRANÇAISE**

Durée : 6 heures

L'usage de tout ouvrage de référence, de tout dictionnaire et de tout matériel électronique (y compris la calculatrice) est rigoureusement interdit.

Dans le cas où un(e) candidat(e) repère ce qui lui semble être une erreur d'énoncé, il (elle) le signale très lisiblement sur sa copie, propose la correction et poursuit l'épreuve en conséquence.

De même, si cela vous conduit à formuler une ou plusieurs hypothèses, il vous est demandé de la (ou les) mentionner explicitement.

NB : La copie que vous rendrez ne devra, conformément au principe d'anonymat, comporter aucun signe distinctif, tel que nom, signature, origine, etc. Si le travail qui vous est demandé comporte notamment la rédaction d'un projet ou d'une note, vous devrez impérativement vous abstenir de signer ou de l'identifier.

TEXTE I (ANCIEN FRANÇAIS)

Renart a vu un piège (broion), vers lequel il cherche à entraîner Tibert le chat.

Renart li a jeté .I. ris :

2 « Tybert, fait il, dire vos puis
Que vos estes et preuz et biax,
Et vostre cheval mout igniax.
Mostrez moi comment il set corre.

6 Par ceste voie a mout grant podre,
Corez toute ceste sentele :
La voie i ert auques plus bele. »
Tybert li chaz fu eschaufez,
10 Et Renart fu .I. vis maufez
Qui le velt a folie joindre.
Tybert s'apareilla de poindre,
Cort et recort les sauz menuz

14 Tant qu'il est au broion venuz.
Quant il le vit, s'aparçut bien
Que Renart i entent engien,
Mes il n'en fet semblant ne chierre.

18 En eschivant se trait ariere,
En sus se trait bien demi pié.
Et Renart l'a bien espïé.
« Tybert, fet il, n'est pas engins,

22 vostre cheval est trop eschis.
A refere est, or repoingniez. »

Le Roman de Renart (fin du XII^e siècle)
N. Fukumoto, N. Harano, S. Suzuki (éd.),
Le Livre de Poche, 2005, pages 192-194, 5. vers 515 à 537

Notes.

v.8 : *auques*, « sensiblement, vraiment »

v.10-11 : « Renart, qui est un vrai démon, cherche à lui faire commettre une folie. » (trad. G. Bianciotto)

Histoire de la langue (5 points)

1- Traduire le texte du vers 5 (« Mostrez moi... ») jusqu'au vers 17 (« ...ne chierre. »). Commentez l'emploi de « engien » (vers 16) et son évolution jusqu'au français moderne. **(2 points)**

2- Graphie (1,5 points) : commentez la graphie de la consonne finale et son évolution jusqu'au français moderne dans les mots « preuz » (v.3), « biax » (v.3) et « sauz » (v.13).

3- Morphosyntaxe (1,5 points) : étudiez l'emploi des pronoms personnels compléments, du vers 1 (début du texte) au vers 14 (« ...venuz. »).

TEXTE II (FRANÇAIS MODERNE)

GREEN

Voici des fruits, des fleurs, des feuilles et des branches
Et puis voici mon cœur qui ne bat que pour vous.
Ne le déchirez pas avec vos deux mains blanches
Et qu'à vos yeux si beaux l'humble présent soit doux.

- 5 J'arrive tout couvert encore de rosée
Que le vent du matin vient glacer à mon front.
Souffrez que ma fatigue à vos pieds reposée
Rêve des chers instants qui la délasseront.

- 10 Sur votre jeune sein laissez rouler ma tête
Toute sonore encore de vos derniers baisers ;
Laissez-la s'apaiser de la bonne tempête,
Et que je dorme un peu puisque vous reposez.

Paul VERLAINE, *Romances sans paroles* (1874), « Aquarelles »

Étude synchronique du texte de français moderne ou contemporain (5 points)

1- Orthographe et morphologie (1,5 point) : étudiez le morphème grammatical *e* dans « reposée » (vers 7), « toute » (vers 10) et « dorme » (vers 12).

2- Lexicologie (1 point) : étudiez, d'un point de vue morphologique et sémantique, le mot « délasseront » (vers 8).

3- Morphosyntaxe (2,5 points) : étudiez les compléments d'objet directs dans l'ensemble du poème.

Étude stylistique du texte de français moderne ou contemporain (5 points)

Vous ferez une étude stylistique de ce texte en insistant sur les formes et les enjeux de la prière amoureuse.

MISE EN PERSPECTIVE DES SAVOIRS GRAMMATICAUX

Question (5 points)

Dans la perspective de l'enseignement de la grammaire au collège, vous présenterez les éléments d'une réflexion pédagogique sur la transitivité verbale.

Vous prendrez pour cela appui sur la question 3 d'Histoire de la langue (TEXTE I), la question 3 de l'Étude synchronique du texte de français moderne ou contemporain (TEXTE II), ainsi que sur le document ci-joint.

Document de mise en situation professionnelle :

A) Extrait de *Français 4^e*, C. Lachnitt et C. Carpentier, Bordas, « Fenêtres ouvertes », 2011, p. 318. Grammaire, Fiche 14 : « Les verbes intransitifs, transitifs et attributifs »

B) Extrait de *Français 3^e*, E. Ballanfat (dir.), Magnard, « Jardin des Lettres », 2012, page 350. Grammaire, 18 : « Compléments essentiels du verbe : COD, COI, COS, attribut du sujet » [Révisions]

Les verbes intransitifs, transitifs et attributifs

Observer Les hordes tartares envahissent la Sibérie et détruisent le télégraphe. Michel Strogoff est capitaine des courriers du tsar. Au péril de sa vie, il porte au frère du tsar un courrier l'avertissant de la présence d'un traître dans son entourage.

Observez les cinq groupes de mots soulignés.

1. Supprimez ces groupes. Les phrases obtenues sont-elles encore satisfaisantes du point de vue du sens ?
2. Quel est le groupe qui apporte une information sur le sujet et est attribut du sujet ?
3. Quelle est la fonction des autres groupes ?

Retenir On classe les verbes selon leur construction, c'est-à-dire selon le type de compléments qu'ils appellent. On distingue ainsi les **verbes intransitifs**, les **verbes transitifs** et les **verbes attributifs**.

1 Qu'est-ce qu'un verbe intransitif ?

- Les verbes intransitifs sont les **verbes ou locutions verbales** qui **n'appellent jamais de complément d'objet**.

| *Le soleil brille. Ce chanteur fait salle comble à chaque spectacle.*

2 Qu'est-ce qu'un verbe transitif ?

- Les verbes transitifs sont les **verbes ou locutions verbales** qui **appellent un complément d'objet**. On distingue :

- les **verbes transitifs directs qui ont un complément d'objet direct**.

| *Le professeur ramasse les copies (COD).*

| *Suite à des fautes graves, son patron l'(COD) a mis à la porte.*

- les **verbes transitifs indirects qui ont un complément d'objet indirect**.

| *Je réfléchis à une autre solution (COI).*

| *Pense à venir (COI) quand tu le peux.*

- les **verbes à double construction qui ont deux compléments d'objet**.

| *L'enfant offre des fleurs (COD) à sa mère (COS).*

| *L'enfant parle de ses vacances (COI) à ses parents (COS).*

[...]

